

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 39 (2012)
Heft: 153

Artikel: Extrait de la messe télévisée 2012
Autor: Dubuis, Bernard
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1045361>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



EXTRAIT DE LA MESSE TÉLÉVISÉE 2012

Abbé Bernard Dubuis, Savièse (VS)

*Jésus, to parté ina ou paradi,
T'éi aróoua ou son da pló ouate
mountanye :*

I mijon dou Pare

*Nó té rémachin, Boun Djyo, óra é
pó tó ó tin,*

*To nó jé fé ini ën comonyon avouéi té
Ën nó jé balin toun n-Espri.*

*Nó té bénichin, Boun Djyo, óra é pó
tó ó tin,*

*To nó j-ënvouié chou é róté dou
moundó :*

*Féré kyé tó chin kyé to nó
j-a bala venyéché tòrdzò
adéméi gran é byó
Métré ta paróoua é toun
n-éxinpló*

*Drën a vya dé tui é j-ómó
chou sta têra*

*Avouéi a pachyinse da
foué*

*É ou'ënpachyinse dé
chin kyé l'é jostó é bon...*

*Nó té loouin, Boun Djyo,
óra é pó tó ó tin.*

Jésus, tu montes au ciel,
Tu as atteint le plus haut sommet :

Ta demeure auprès du Père ...
Nous te rendons grâce

Tu nous attires en cette communion
En nous faisant don de ton Esprit.
Nous te rendons grâce

Tu nous envoies sur les routes humaines :
Faire fructifier tes dons

Inscrire ta Parole et ton témoignage
Au cœur de la vie,

Dans la patience de la foi
Et l'impatience de la justice....

Nous te rendons grâce.



Première chapelle de Crans (VS). Saint Christophe, vitrail d'Albert Chavaz, 1952. Photo Jean-Louis Pitteloud.

Pour revivre cette messe (patois à la 56e minute) <http://www.rts.ch/emissions/religion/cultes-messes/messes/3902121-messe-de-l-ascension-a-saviese.html>

La prochaine messe en patois télédiffusée sera célébrée le **dimanche 12 mai 2013** à Estavannens, en Gruyère (FR), dans le cadre de la fête de La Poya d'Estavannens. Plus d'infos dans notre prochain numéro d'avril 2013.